

Compromisso

Legar às crianças ar limpo e um
bonito céu azul

Fundação Pública Centro de
Revitalização de Áreas Poluídas
(Fundação Aozora)

Diretor Honorário: Moriwaki Kimio

Origens do movimento de combate à poluição pública

- Encontro há 40 anos com três crianças



網城 千佳子



南竹 照代



小谷 信男

Ser uma vítima está na origem da minha luta

A poluição pública “começa e termina com as vítimas.”

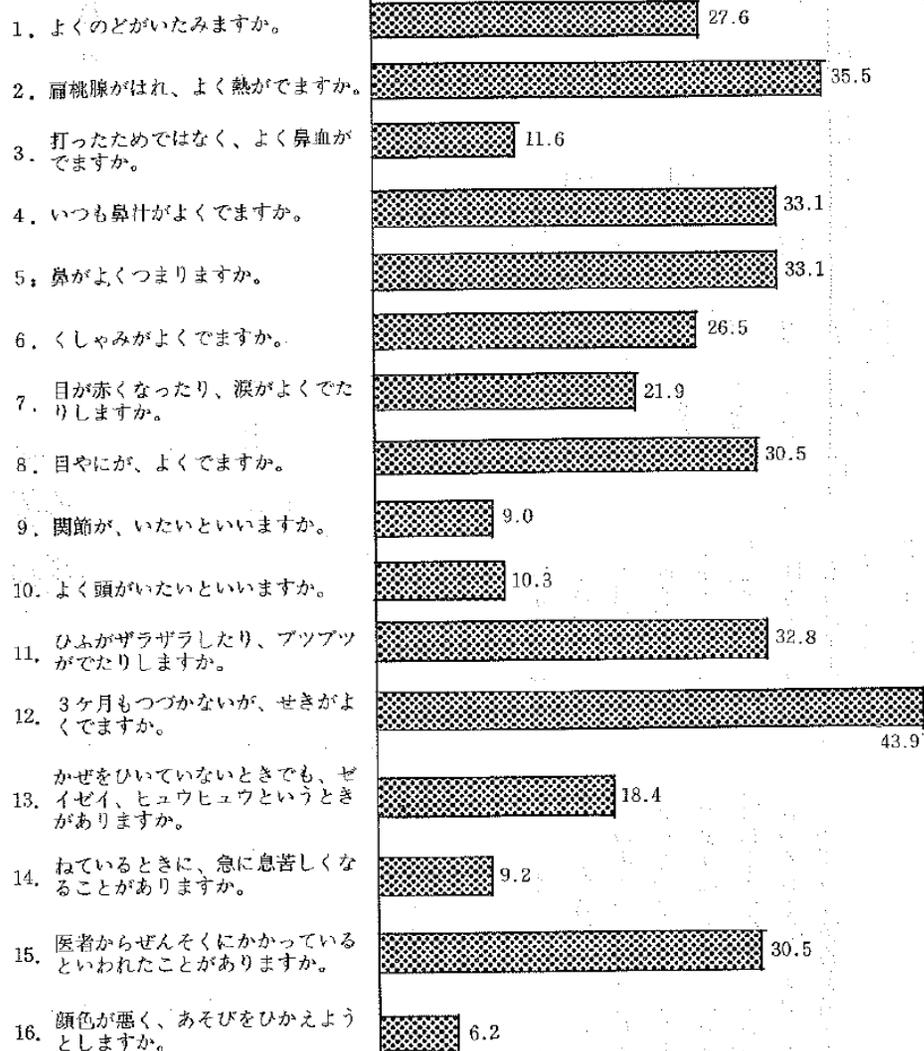
1960年代の西淀川の空

大阪製鋼(現:合同製鐵)と淀川製鋼

図15 西淀川区保育所のアンケート調査

46.6.1

| 症 状 | % | 10 | 20 | 30 | 40 |
|-----|---|----|----|----|----|
|-----|---|----|----|----|----|



- 注 1. 調査対象は、西淀川区保育所幼児6才以下全員について行った。
 2. アンケートの回収率96.3% 456名
 3. 回答は、「はい」「いいえ」の形式で症状の重複回答で行った。
 4. 回答17の認定は45.2.1実施の特別措置法によるもので、1年間の認定数である。

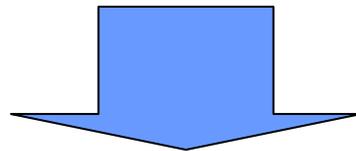
Dados com crianças em idade pré-escolar

Enquete de 1971 com 465 crianças

- Tosse com frequência 43%
- Amídalas incham com frequência 35.5%

Movimento de combate à poluição

- Expulsão de empresas que não seguem as normas de prevenção de poluição da província de Osaka
- Evitar entrada de empresas poluidoras no parque industrial
- Demarcação do Distrito de Nishi-Yodogawa em Osaka como zona especial de combate à poluição
- Formação da Associação de Familiares e Vítimas da Poluição Pública de Nishi-Yodogawa (1972)

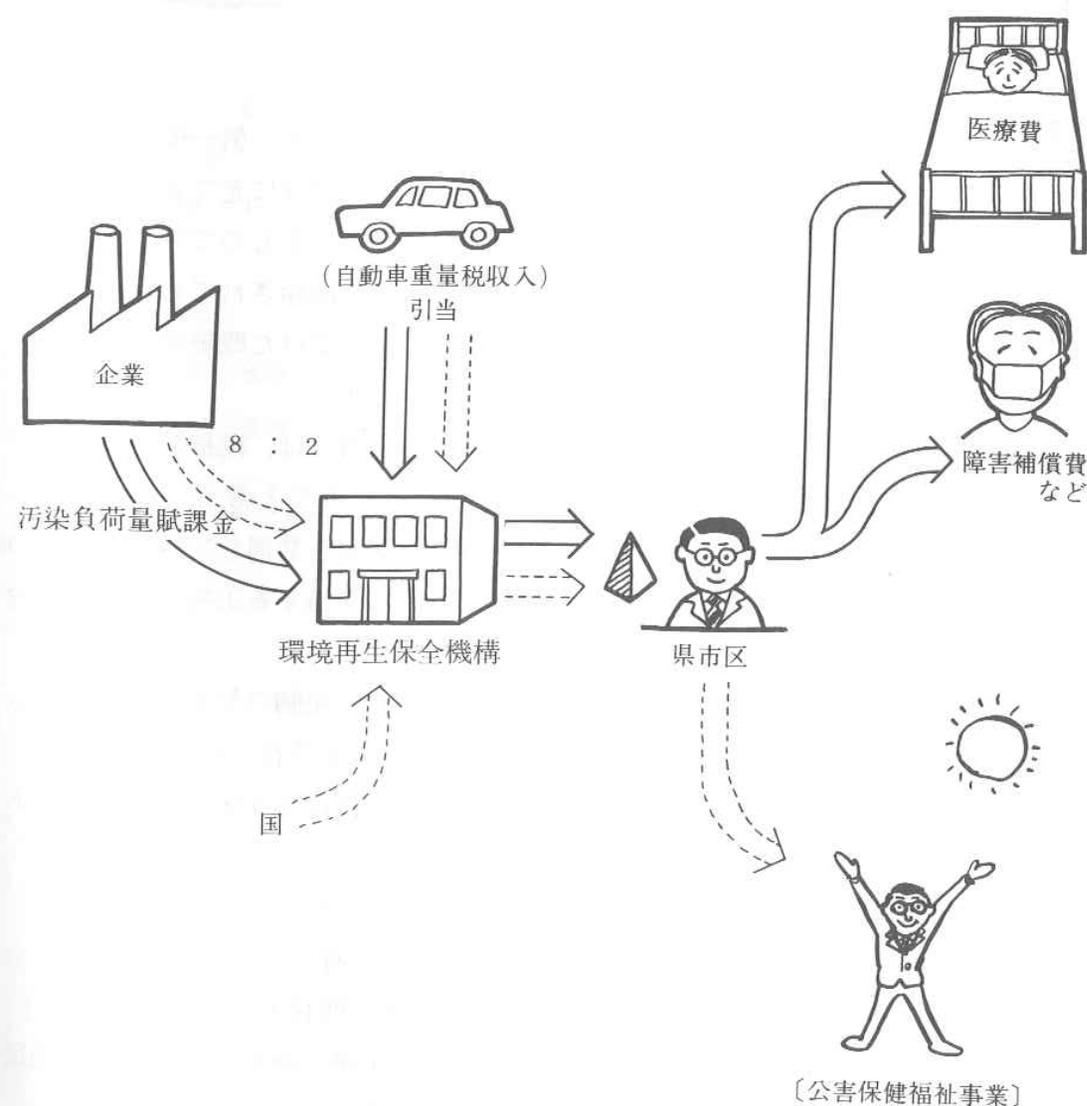


Pressão da parte de movimentos populares
sobre as autoridades

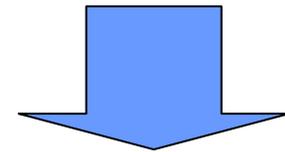
Criação de sistema de compensação de vítimas

Lei de compensação por danos à saúde causados pela poluição pública

〔補償給付〕



- Promulgada em 1974
- Princípio de responsabilidade do poluidor
- Compensação por gastos médicos e debilitações ao paciente



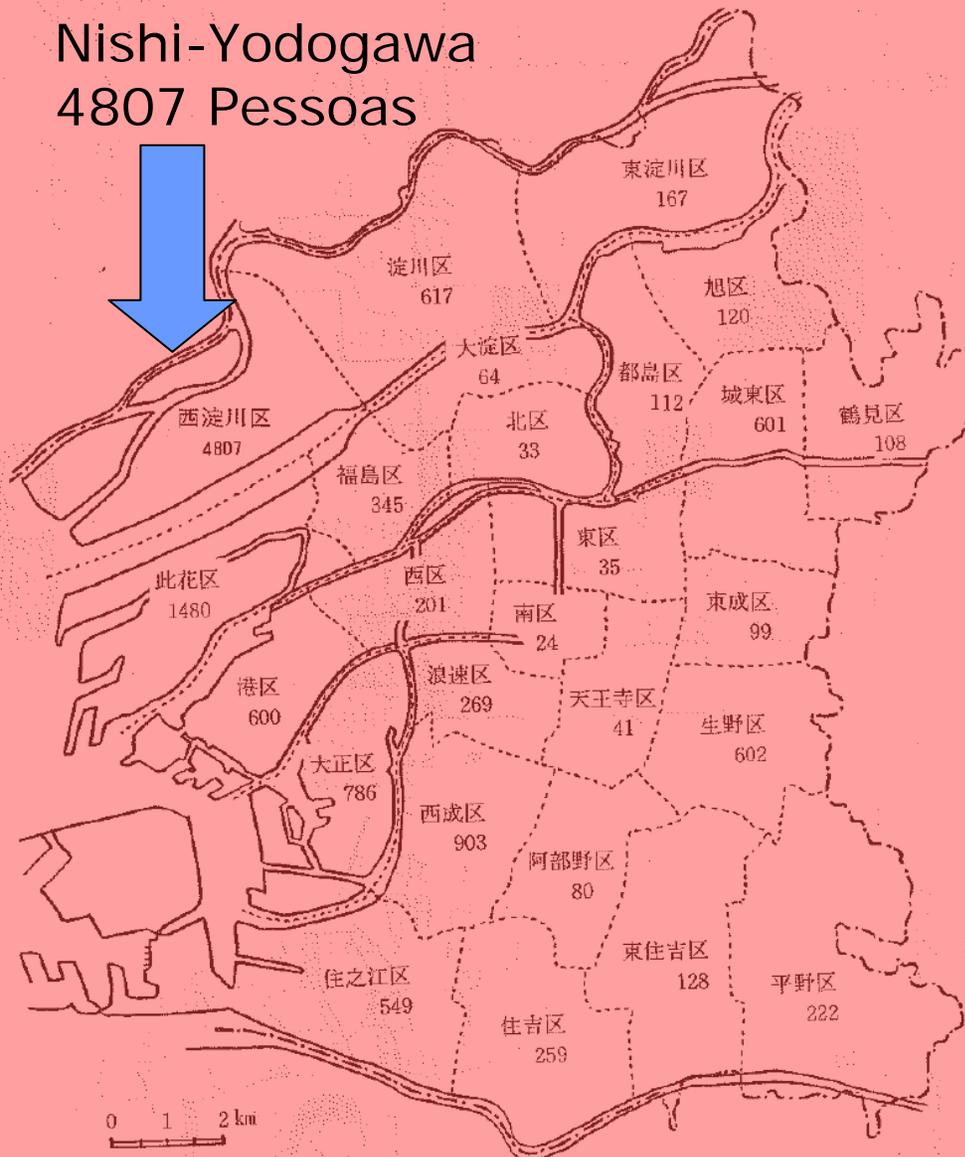
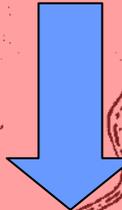
Pacientes se sentem em dívida com a empresa

図4 大阪市の地域区分公害被害者認定状況

昭和51年7月26日現在

13,252名

Nishi-Yodogawa
4807 Pessoas



大阪環境保健局資料

Pacientes oficialmente reconhecidos Julho de 1976

- 1 em 20 habitantes do distrito de Nishi-Yodogawa é vítima da poluição pública
- A cidade de Osaka é a primeira colocada em número de pacientes oficialmente reconhecidos no Japão

Julgamento da Poluição Pública de Nishi-Yodogawa (1978-1998)



- As empresas processadas não divulgaram dados sobre a quantidade de poluentes emitidos, causando atraso no julgamento
- Normas ambientais para redução do dióxido de nitrogênio (azoto)
- Tentativa por parte das empresas de suprimir a lei de compensação das vítimas

Deterioração da lei de compensação por danos à saúde causados pela poluição pública

- Cooperação e aliança das associações de vítimas de todo o país
- Fim das áreas especiais de poluição do ar a partir de 1988



Para vencer o caso

- 1 milhão de assinaturas
- Praça da Empatia



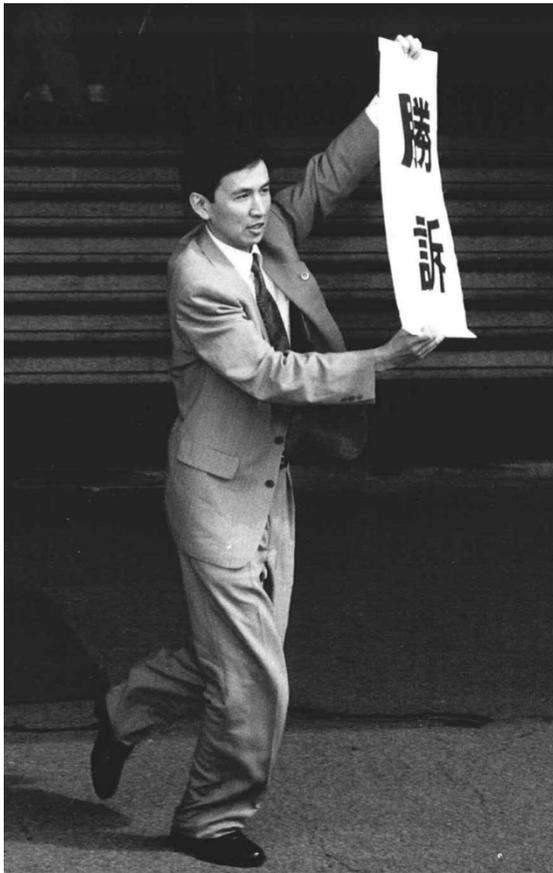
Manifestações em nível internacional

- Reunião de ONGs em Paris (1991)
- Eco-92 no Rio (1992)



- Japão supera a poluição
(primeiro-ministro)
→Reforçamos que a poluição
pública não acabou

Resultado do Julgamento de Nishi-Yodogawa



- Responsabilização do País e da administração das vias públicas
 - Reconhecimento dos efeitos na saúde da poluição gerada por automóveis
 - Diminuição das pistas na Rodovia 43
 - Diálogo com vítimas
- Responsabilização das empresas pelos poluentes
 - Investimentos na recuperação da região (Começa a Fundação Aozora)

Recuperação da Região

- Exemplo de Yokkaichi
 - Vencer o caso não significa recuperação da natureza

